

## ABSTRACT

MONICA NOVIANTI K. P. (2003). **A Comparative Study on Dickens' *Great Expectations* and its 1998 Film Adaptation: The Thematic Presentation via Character and Conflict in the Two Media.** Yogyakarta: Department of English Letters, Faculty of Letters, Sanata Dharma University.

This study analyzes one of Dickens' novels titled *Great Expectations* and its 1998 film adaptation entitled after the novel, which was directed by Alfonso Cuaron. The novel tells the story of Pip who gets luck and great expectations but has to lose the luck and expectations. The film is the modern version of the novel that does some modifications to the story. This study deals with character and conflict, as they are considered significant in the identification of a story's theme.

This study discusses 1) the identification of themes in the novel *Great Expectations* and its 1998 film adaptation through character and conflict separately, 2) the similarities and differences of the two media in presenting their themes through character and conflict comparatively.

In collecting the sources, the writer used library and Internet research. In doing the analysis, the writer utilized formalistic approach and compare/contrast method. The theories applied are concerned with theme, character, and conflict in both novel and film. The theories on the similarities and differences of novel and film as different media are also used.

The results of the study are 1) the analyses on character and conflict in the novel reveal the theme of the novel that one should not be blurred or blinded by superficial and worldly oriented factors such as fortune and station to get the true bliss and comfort in life. The analyses on character and conflict in the film reveal the theme of the film that fortune and station do not guarantee one's happiness and contentment in life. 2) The film takes on a similar idea from the novel, but modifies it by exerting different aspects in character and conflict. The differences may be related to the fact that novel and film are different media operating on different conventions and objectives. The differences then engender quite different presentation of the film's theme from that of the novel's. In the novel, the theme is presented largely through Pip as a developing character taking lessons from a number of characters he meets and associates with, and from a series of conflict in his life. In the novel, Pip's process of learning from the characters and conflicts he has to face is emphasized to communicate the theme. In the film, the theme is presented mostly through Finn as a developing character who is situated within quite different aspects from Pip. Finn has and faces some aspects that Pip does not have and face, but Finn does not have and face some aspects that Pip has and faces. Overall, because of his differences from Pip and because of the film's emphasis on the love story between Finn and Estella, dispensing with the educational aspect of the novel, Finn's learning is not as much influenced by his educational experiences with many characters and conflicts as Pip's is. Thus, the theme presented by the film is not as educative as that presented by the novel.

## ABSTRAK

MONICA NOVIANTI K. P. (2003). **A Comparative Study on Dickens' *Great Expectations* and its 1998 Film Adaptation: The Thematic Presentation via Character and Conflict in the Two Media.** Yogyakarta: Jurusan Sastra Inggris, Fakultas Sastra, Universitas Sanata Dharma.

Skripsi ini menganalisa novel *Great Expectations* yang ditulis Dickens dan film adaptasi dari novel tersebut yang dirilis pada tahun 1998 dan disutradarai oleh Alfonso Cuaron. Novel tersebut bercerita mengenai Pip yang memperoleh keberuntungan dan harapan-harapan, tetapi kemudian harus kehilangan keberuntungan dan harapan-harapan itu. Film adaptasinya adalah sebuah versi modern yang melakukan beberapa modifikasi pada ceritanya. Skripsi ini membahas karakter dan konflik karena keduanya dianggap penting dalam menentukan tema dari sebuah cerita.

Skripsi ini membahas 1) penentuan tema dari novel *Great Expectations* dan film adaptasinya secara terpisah melalui karakter dan konflik, 2) persamaan dan perbedaan kedua media tersebut dalam menyajikan tema melalui karakter dan konflik dalam suatu studi banding.

Data-data dikumpulkan oleh penulis dengan metode riset pustaka dan Internet. Analisa dilakukan dalam pendekatan formalistic dan metode banding. Teori-teori yang digunakan adalah yang berkaitan dengan tema, karakter, konflik pada novel dan film, serta persamaan dan perbedaan novel dan film sebagai media yang berbeda.

Hasil dari analisa yang dilakukan adalah 1) analisa pada karakter dan konflik di novel tersebut mengarah pada tema bahwa tidak seharusnya manusia dibutakan oleh hal-hal yang berorientasi pada keduniawian dan bersifat dangkal seperti kekayaan dan kedudukan demi mencapai kebahagiaan dan ketentraman sejati dalam hidup. Analisa pada karakter dan konflik di film adaptasi tersebut mengarah pada tema bahwa kekayaan dan kedudukan tidak menjamin kebahagiaan dan pemenuhan seseorang. 2) Film tersebut mengambil ide yang diungkapkan dalam novel *Great Expectations* namun memodifikasinya dengan merubah beberapa aspek dalam karakter dan konflik. Perbedaan-perbedaan tersebut, yang kemudian menyebabkan perbedaan dalam penyajian tema, dapat dikaitkan dengan fakta bahwa novel dan film adalah dua media berbeda yang beroperasi dengan kaidah dan tujuan yang berbeda. Novelnya menyajikan tema sebagian besar melalui Pip sebagai seorang karakter edukatif yang mengambil pelajaran dari sejumlah karakter and konflik dalam hidupnya. Tema di novelnya dikomunikasikan melalui penekanan pada proses pembelajaran yang dialami Pip dan yang ia peroleh dari pengalamannya dengan sejumlah karakter and konflik tersebut. Filmnya menyajikan tema sebagian besar melalui Finn sebagai seorang karakter yang berkembang yang disituasikan dalam beberapa aspek yang berbeda dari Pip. Finn mempunyai dan menghadapi beberapa aspek yang Pip tidak punya dan tidak hadapi. Namun, Finn tidak mempunyai dan tidak menghadapi beberapa aspek yang Pip punya dan hadapi. Secara keseluruhan, karena perbedaan tersebut dan karena filmnya menekankan pada cerita cinta antara Finn dan Estella, dan mengesampingkan aspek pendidikan dalam novelnya, pembelajaran yang dialami Finn tidak mendapat pengaruh dari pengalamannya yang bersifat mendidik dengan banyak karakter dan konflik seperti yang dialami Pip. Sehingga, tema di film tidak seedukatif tema di novel.